



愛之神箭

「當然肯，」他終於回答，「我也希望你姊姊也肯，」

「相信不會拒絕的，」

「只要我們以後多些時間接觸，」

他心裏實在有一份喜悅，但由有一份猶豫，對芬芳的友誼攻勢，實在感到患失。

他們已「前花園」到後花園，他覺得自己已有剛有的羞怯，說話也可以流利了些，他使她：「汝能由舊金山回來，汝家中有其人？」

「我只有個哥哥，父親早就死了，」

「有空請汝媽媽和哥哥來坐，」

「他們仍在舊金山未有回來，不過也不會太久了，三個月後，他們就會回來的，」

「原來你一個人在這裏？」

「我是一家女子公寓裏，」香港我有親人，所以昨天我才會一個人遊山玩水，」

「你們好好的住在舊金山，因為甚麼要回來？」

「我媽媽想結束那邊那生意，回來這邊買些房子收租過活，不想再操勞了，我們是開餐館的，」

「那麼汝是先回來找房子？」

「是的，」

「找到了沒有？」

「暫時還未找到，我想等哥哥到此後再哥哥找，」

許忠鋁質窗門

Aluminium Windows
Screens Doors
Awnings Sidings
Tel. 876-8042

鋁質窗門
免物價廉
估費美廉

驗眼專家李興捷

驗眼專家李興捷 Anthony H. Lee B.Sc.O.B.
乃安省滑鐵盧大學視光學畢業，定期於七月二號在喜市定街辦事處為僑界服務，專驗配鏡及隱形眼鏡。

辦事處：2538 East Hastings St.
Vanouver 4, B.C.
Phone: 687-1018

溫哥華
中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 695-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

湖南特種虎骨酒
德慶首烏酒
番禺龍鳳補腎酒
北京血高降壓丸
上海血高海藻晶
西安當歸養血調經丸
天津虎骨丸

海龍雙壽丸
專理男子體弱
補氣安睡寧神
止夜尿除腰痛
各大藥行有售

培元固本
服天十六
庄量粒十六

製監廉錦甄醫中
樓二第四一二中道大后皇港香
九一六〇四四：話電

李偉運輸公司
專運送搬運香港移民出入口行
日間電話：684-1111
住宅電話：584-0909

亞榮
搬屋運貨
車行李
電話：日八七五三五
夜八七五三五

喬氏搬運 電話：255-6077
搬運傢俬。行李貨物
家庭用具。經驗豐富
價錢公道。日夜服務

John R. Cheung & Co.
130 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel. 698-9848

會計師
張國政
專辦會計文房事
務及填報入息稅
備有信託銀行內

各類美術招牌廣告
承接
298-7337

各項大小土木工程
華海餐廳
China Sea Restaurant
1451 East 41st Ave.,
Vancouver 15, B.C.
電話 324-2296 324-2297

雲坤中國藥行
片打街壹百五十四號
CHUNG KUN YOK KONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

鹿尾把補丸
鹿尾把補丸，合五元式六十粒小
鹿尾把補丸，可能是治病靈丹，可能補
氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾
不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，
耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服
身體日見強壯，轉老還童，可能延年益
壽，病後，人在五十年前後，氣血兩虛，
每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧
，而年已老邁，因消化力弱，大便不正
常，夜多小便，此丸對症，則任化
金銀，無補於事，此丸特針對上述病源
，選用上等藥材製成，可能補氣血，除
良藥，試過者請速購，價格高昂，未
能普濟，本號志在濟世，故將小盒
，以益人嘗試，每盒五元，能服七日
，服有效時然後多購，能使身體轉弱為
強，大獲四益，體力倍行，補氣補血
，可能助精神，服用過方知功效。

廣生雜貨行
235 PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. PHONE: 2-3032

新到
馬蹄
生羌
冲茶片
桑菊片
銀雞解毒片
陳鐘示鼻淵片
毛根竹蔗精
上海菊花晶
幸福傷風素

MY BANK
103 MILLION CANADIANS

日過一日
本銀行為加國人士所通用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱讚
她可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

FENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材

片打實業公司
Pender Realty & Insurance
156 E. PENDER ST. SUITE 2-1851
Vancouver, B.C.
電話：268-9702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

雅慈油漆
中國余健漢
電話：八七六、式六八八、253-5533

花鹿麵食
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9824

五磅十孔
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸氣炸麵
鮮春捲皮
鮮春捲皮
新餅仔

雅園茶室
精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設
隨意小菜
地址：跑馬路二百七十七號
電話：六八八、六五二七

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B.C.
電話：六八一、八〇二七

雞蛋撻
華仁

美寶
女界
容美
院上
約五
約五
約五

單雙人床批發價錢出售
政府註冊經銷各類西式活床，
單人，雙人，四層，新款床頭，
耐用，床架，活動，床架，歡迎加
訂，各款，各款，各款，各款，各款，
少，一律批發價錢，免費送貨。

電話：二五三、〇三三三
地址：2533-0333

明達
承接木工油漆
承接裝修及現代化
電話：二五五、六〇七七

張企業裝修公司
承接裝修及現代化
現代化土庫，廚房，廁所，
經豐富，取價從廉
免費設計估價

南華麵食
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE 683 0793

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9688 Jasper Avenue Phone 424-7578
Edmonton, Alberta, Canada

黃智
本號自製白蘭地酒，
加國代理，同業批發
格外歡迎。

翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel: 694-3525

有香港名師
特別小茶
有南北美點
僑胞服務
打牙祭